



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2016-15/31
N° Pr. 2170-67-02-14-9

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XXIX Sessione ordinaria, tenutasi a Isola il 9 dicembre 2016, dopo aver preso atto della richiesta di proroga dei termini di scadenza del contratto relativo al sostegno straordinario all'IP *“Pinocchio”* di Zara, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
9 dicembre 2016, N° 316,
“Proroga dei termini di scadenza del contratto
relativo al sostegno straordinario all'IP “Pinocchio” di Zara”

1. Si prende atto della richiesta trasmessa dall'IP *“Pinocchio”* di Zara per una proroga dei termini di scadenza del contratto relativo al sostegno straordinario all'IP *“Pinocchio”* di Zara.
2. Si approva la proroga dei termini di scadenza del contratto stipulato tra l'Unione Italiana e l'IP *“Pinocchio”* di Zara fino al 31 gennaio 2018.
3. Si autorizza il Presidente della Giunta Esecutiva a sottoscrivere l'annesso al contratto relativo al sostegno straordinario all'IP *“Pinocchio”* di Zara, con il quale vengono prorogati i termini di scadenza fino al 31 gennaio 2018.
4. Si incaricano i Servizi amministrativi di stilare l'annesso di cui al punto precedente.
5. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi UI.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Isola, 9 dicembre 2016

Recapitare:

- All'IP di Zara.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Roberto Palisca.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

L'asilo Pinocchio di Zara ha chiesto all'UI una proroga dei termini di scadenza del contratto relativo al sostegno straordinario all'IP "Pinocchio" di Zara.

Si autorizza il Presidente della Giunta Esecutiva a sottoscrivere l'annesso al contratto relativo al sostegno straordinario all'IP "Pinocchio" di Zara con il quale vengono prorogati i termini di scadenza fino al 31 gennaio 2018, che verrà stilato dai Servizi Amministrativi.

Tenuto conto di quanto sopra si delibera come nel presente Atto.

L'UNIONE ITALIANA, con sede a Fiume, Via delle Pile 1/IV, OIB: 10823861913, rappresentata da Maurizio Tremul, Presidente della Giunta Esecutiva (in seguito nel contratto: Unione),

e

LA SCUOLA ITALIANA DELL'INFANZIA "PINOCCHIO", con sede a Zara, Via Kornatski prilaz 9, OIB: 66832760414, rappresentata dalla Direttrice, Snježana Šuša (in seguito nel contratto: Asilo), in conformità alla Conclusione N° 11, del 12 settembre 2014, recante "*Sostegno straordinario all'Asilo Pinocchio di Zara*", approvata dalla Giunta Esecutiva dell'UI nel corso della sua II riunione,

stipulano il seguente

CONTRATTO

Articolo 1

Le Parti contraenti stabiliscono consensualmente:

- che la Scuola italiana dell'infanzia PINOCCHIO, inserita nel casellario giudiziale del Tribunale commerciale di Zara, con la delibera num. Tt-12/1468 del 6 luglio 2012 è stata fondata dalla Comunità degli Italiani di Zara, membro collettivo dell'Unione Italiana;
- che l'Unione, in base agli obiettivi specifici della propria attività prescritti dal proprio Statuto, rappresenta la Comunità Nazionale Italiana nella Repubblica di Croazia e nella Repubblica di Slovenia e come tale è obbligata a tener conto dell'adempimento dei loro doveri di fronte ai membri della Comunità Nazionale Italiana e della Comunità intera;
- che l'Unione, agendo in conformità con quanto sopra citato, ha accolto la decisione con la quale ha accettato la richiesta di approvazione del prestito all'Asilo, con lo scopo di assicurare alla stessa i fondi necessari per garantire la liquidità finanziaria dell'Ente in attesa degli stanziamenti pubblici assegnati dai vari finanziatori.

Articolo 2

L'Unione con il presente contratto conferisce, e l'Asilo accetta, il prestito in denaro senza interessi dall'importo di kune 152.600,00 (in lettere: centocinquantaduemilaseicento kune/00).

Articolo 3

L'Asilo restituirà all'Unione la somma ricevuta in prestito immediatamente all'arrivo dei mezzi precedentemente stanziati da parte dei finanziatori, ovvero non appena sarà assicurata la necessaria liquidità finanziaria del medesimo, ma comunque al più tardi entro il 31 gennaio 2016.

Articolo 4

Qualora l'Asilo per giustificati motivi non fosse nella possibilità di adempiere all'obbligo di restituzione del debito nei termini stabiliti dal presente contratto, le Parti stabiliranno l'annesso al presente contratto definendo un nuovo termine di restituzione del prestito, oppure assicureranno in altro modo la restituzione del debito, cercando di ridurre al minimo ogni eventuale ostacolo per il funzionamento indisturbato delle regolari attività e della gestione dell'Asilo.

Articolo 5

Il presente contratto è redatto e firmato in tre copie conformi, delle quali una per l'Asilo e due copie per l'Unione.

Fiume-Zara, 15 settembre 2014

SCUOLA ITALIANA DELL'INFANZIA
"PINOCCHIO"

Snježana Šuš

UNIONE ITALIANA

Maurizio Tremul

Corva_UI

From: Maurizio <mtremul@siol.net>
Sent: 8. prosinca 2016. 11:11
To: Marin UI Corva; Marin UI Corva
Subject: Fwd: Prestito

Caro Marin,
Per cortesia prepara la, solita conclusione con cui proroghiamo il prestito.
Grazie
MT

Inviato da iPad

(Inizio messaggio inoltrato)

Da: Pinocchio <pinocchiozara@gmail.com>
Data: 8 dicembre 2016 10:12:36 CET
A: Maurizio <mtremul@siol.net>, Maurizio Tremul <tremul@unione-italiana.hr>
Oggetto: Prestito

Gentile Presidente Maurizio Tremul
In relazione alla Sua lettera relativa al contratto del 15 settembre 2014 riguardante il prestito di 152.600,00 kn, vogliamo comunicarLe che non siamo ancora in grado di restituire, quindi chiediamo di avere una proroga.
Cordiali saluti

Rina Villani

Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio

Kornatski prilaz 9

Zara - Croazia

Tel 00385 23 321956

cell. 00385 91 2110120

www.sii-pinocchio